

2016.7

# 水道技術ジャーナル

## CONTENTS

第 80 号

<b>巻頭言</b> 世界一の水道システムを次世代へ……………	醍醐 勇司… 3
Foreword : The world's leading waterworks system to the next generation	Yuji Daigo
エッセイ <sup>㉙</sup> 「応急給水雑話」……………	酒井 五津男… 4
Essay : Emergency water supply zatsuwa	Itsuo Sakai
技術研究余話 <sup>㉚</sup> 社会インフラとしての水と人の暮らし……………	副島 すみれ子… 6
Side Story of R&D : Water as the social infrastructure and living of people	Sumireko Soejima
わが社の研究所・事業所 <sup>㉛</sup> 塩化ビニル管・継手協会……………	諸田 弘幸… 9
Our Laboratory and Office : Japan PVC Pipe and Fittings Association	Hiroyuki Moroda
わがまちの水道 <sup>㉜</sup> 奈良県……………	12
Waterworks in Our Town : Nara Prefecture	
設備システム・事業計画 <sup>㉝</sup> 大阪広域水道企業団と市町村水道事業との 統合検討協議について……………	辻 敏之… 18
Water Supply System & Business Plan : Study on the integration of Osaka Water Supply Authority and municipality water utilities	Toshiyuki Tsuji
お知らせ 英文ホームページのリニューアルと アジア太平洋地域の水道情報の発信について……………	24
News & Topics : JWRC English Website Renewal and Sharing Information on Water Services in Asia Pacific	
水道QアンドA……………	26
Water Service Q and A	
・有効率と有収率の設定の考え方について教えてください……………	矢神 洋一
How to determine effective water ratio and revenue water ratio	Youchi Yagami
・水道管の漏水を原因とした他企業埋設管の損傷防止対策について 教えてください……………	黒子 裕史
Damage prevention measures for other enterprises' pipe due to water leakage from the water pipe	Hirofumi Kuroko
・ダクタイル鉄管製貯水槽（耐震用・緊急用）について教えてください……………	富田 順子
Ductile iron water storage tanks for earthquake and emergency	Junko Tomita
・浄水処理対応困難物質について教えてください……………	富永 和樹
Substances being difficult to be dealt with by water treatment	Kazuki Tominaga
・浄水プロセスにおける酸注入の利点と欠点について教えてください……………	笠原 典秀
Advantages and Disadvantages of Acid Infusion in Water Treatment Process	Norihide Kasahara
・ランゲリア指数について教えてください……………	鹿島田 浩二
Langelier's Index	Koji Kashimada
世界の水道情報 文献抄録……………	文献抄録委員会… 32
Abstract of Foreign References	Abstracting Committee
報告 第11回理事会、第5回評議員会及び第12回理事会報告……………	40
Report of the 11th Board of Directors Meeting, the 5th Council Meeting and the 12th Board of Directors Meeting	
報告 平成27年度調査研究等の概要……………	42
Outline of JWRC Activity Plans in Fiscal Year 2015	
センターだより……………	46
JWRC News	
発行図書のご案内……………	50
JWRC Publications	
水道技術研究センターのあらまし、編集後記……………	51
Outline of JWRC and Editor's Note	
表紙・裏表紙（群馬県企業局）	